



Maricopa County Justice Courts, Arizona

(Juzgados de Paz del Condado de Maricopa, Arizona)

CASE NUMBER: (NÚMERO DE CASO) _____

Plaintiff(s) Name / Address / Email / Phone
 (Nombre / Domicilio / Correo Electronico / No. de teléfono del demandante o demandantes)

Defendant(s) Name / Address / Email / Phone
 (Nombre / Domicilio / Correo Electronico / No. de teléfono del demandado o demandados)

SMALL CLAIMS - NOTICE OF HEARING (RECLAMACIONES DE MENOR CUANTÍA - AVISO DE AUDIENCIA)

ARSCP 8

A request for continuance of the previously scheduled Small Claims hearing has been filed and granted. The new hearing date is rescheduled as shown below.

(Se ha presentado y otorgado una solicitud de aplazamiento de la audiencia de reclamaciones de menor cuantía previamente programada. Se ha fijado la nueva fecha de audiencia según se indica a continuación.)

This matter is scheduled for hearing on:
 Este asunto está programado para una audiencia el:

Default Hearing (if applicable)
 Audiencia de incumplimiento (si corresponde)

Date: _____ Time: _____
 (Fecha) (Hora)

In Court / Hearing Room No. _____
 (En el Tribunal / la Sala de audiencias No.)

This matter will be heard by a: Justice of the Peace _____
 (Este asunto será escuchado por un:) (Juez de paz)

Small Claims Hearing Officer _____
 (Oficial de audiencias de reclamaciones de menor cuantía)

Be in court at least 15 minutes before the scheduled hearing.
YOU MUST CHECK IN AT THE FRONT COUNTER BEFORE ENTERING THE COURT ROOM.
 (Esté en el tribunal por lo menos 15 minutos antes de la audiencia programada.)
 (DEBE REGISTRARSE EN EL MOSTRADOR DELANTERO ANTES DE ENTRAR EN LA SALA DEL TRIBUNAL)

REQUESTS FOR REASONABLE ACCOMMODATIONS FOR PERSONS WITH DISABILITIES SHOULD BE MADE TO THE COURT AS SOON AS POSSIBLE.
 (LAS SOLICITUDES PARA ARREGLOS O ADAPTACIONES RAZONABLES PARA PERSONAS CON DISCAPACIDADES SE DEBEN PRESENTAR ANTE EL TRIBUNAL LO MAS ANTES POSIBLE.)

If an interpreter is needed, please contact the court listed above to request an interpreter be provided.
 (En caso de necesitarse un intérprete, favor de comunicarse con el Tribunal antes mencionado para solicitar que se brinden los servicios de un intérprete.)

Parties are reminded that they must have with them at this hearing all documents and any witnesses needed to establish their claim, defense, or counterclaim. Evidence and testimony cannot be submitted after the Justice of the Peace or Hearing Officer has heard the case (unless it is ordered by the Court).
 (Se les recuerda a las partes que en esta audiencia deberán tener consigo todos los documentos y cualesquier testigos que necesiten para establecer su reclamación, defensa o contrademanda. Las evidencias y los testimonios no se podrán presentar después de que el Juez de paz u Oficial de audiencias haya escuchado el caso (a menos que así lo ordene el Tribunal).)

If you do not appear at the time of the hearing you risk having a judgment entered against you or your claim dismissed.
 (Si no comparece al juicio corre el riesgo de que se emita un fallo en su contra o que se desestime su reclamación.)

You do not have the right to appeal. The decision of the Justice of the Peace or Hearing Officer is final and binding on both parties.
 (Usted no tiene derecho a apelar. La decisión del Juez de paz u Oficial de audiencias es definitiva y vinculante para ambas partes.)

To preserve your right to appeal you may request that the case be transferred to the Civil Division of the justice court, pursuant to ARS 22-504A and ARSCP 13(a). Such a request must be made at least **10 judicial days** prior to the day of the scheduled hearing. Additional transfer fees will be assessed.
 (Para conservar su derecho a apelar, podrá solicitar que el caso se traslade a la división civil del tribunal de primera instancia, de conformidad con ARS 22-504A and ARSCP 13(a). Dicha solicitud deberá hacerse por lo menos **10 días judiciales** antes del día de la audiencia. Se cobrarán cuotas adicionales por traslado.)

I CERTIFY that I delivered / mailed a copy of this document to:
 (Certifico que le he enviado por correo/entregado una copia del presente documento.)

Plaintiff at the above address Plaintiff's attorney Defendant at the above address Defendant's attorney
 (Demandante a la dirección anterior) (Abogado del demandante) (Demandado a la dirección anterior) (Abogado del demandado)

Date (Fecha): _____ By (Por) _____
 Clerk (Secretario)